

# Sammlung der Gesetze und Verordnungen des Protektorates Böhmen und Mähren.

Ausgegeben am 15. Juli 1942.

116. Stück.

Preis: K 1'80.

# Sbírka zákonů a nařízení Protektorátu Čechy a Morava.

Vydána dne 15. července 1942.

Cena: K 1'80.

Částka 116.

Inhalt: (250 und 251.) 250. Verordnung über die Gemeindevollzugspolizei. — 251. Kundmachung über die Regelung des Handels mit Klee-, Gras-, Futterpflanzen-, Gemüse- und Blumensaatgut.

Obsah: (250. a 251.) 250. Nařízení o obecní výkonné policii. — 251. Vyhláška, kterou se upravnjuje obchod osivem jetelovin, travin, pícnin, zelenin a květin.

## 250.

### Regierungsverordnung vom 9. Juli 1942 über die Gemeindevollzugspolizei.

Die Regierung des Protektorates Böhmen und Mähren verordnet auf Grund des § 1 Abs. 1 der Verordnung des Reichsprotektors in Böhmen und Mähren vom 12. Dezember 1940 (V. Bl. RProt. S. 604) über die Verlängerung und Abänderung einiger Bestimmungen des Verfassungs-Ermächtigungsgesetzes vom 15. Dezember 1938 (Slg. Nr. 330) in der Fassung der Verordnung vom 27. Februar 1942 (V. Bl. RProt. S. 42):

#### § 1.

#### Aufgaben.

(1) Die Gemeindevollzugspolizei ist zum Vollzug der polizeilichen Aufgaben berufen, die den Gemeinden auf Grund der allgemeinen Bestimmungen obliegen.

(2) Im Rahmen ihrer Befugnisse hat sie den Ersuchen anderer öffentlicher Organe, Behörden und Gerichte Folge zu leisten.

#### § 2.

#### Gliederung.

Die Gemeindevollzugspolizei gliedert sich in uniformierte und nichtuniformierte Vollzugspolizei.

#### § 3.

#### Einrichtung.

(1) Gemeinden mit mehr als 10.000 Einwohnern sind verpflichtet, eine Gemeindevoll-

### Vládní nařízení ze dne 9. července 1942 o obecní výkonné policii.

Vláda Protektorátu Čechy a Morava nařizuje podle § 1, odst. 1 nařízení říšského protektora v Čechách a na Moravě ze dne 12. prosince 1940 (Věstn. ř. prot. str. 604), kterým se prodlužují a mění některá ustanovení ústavního zákona zmocňovacího ze dne 15. prosince 1938 (č. 330 Sb.) ve znění nařízení ze dne 27. února 1942 (Věstn. ř. prot. str. 42):

#### § 1.

#### Úkoly.

(1) Obecní výkonná policie je povolána k výkonu policejních úkolů, které příslušejí obcím na základě všeobecných ustanovení.

(2) V rámci svých oprávnění má obecní výkonná policie vyhovovati dožadáním jiných veřejných orgánů, úřadů a soudů.

#### § 2.

#### Členění.

Obecní výkonná policie se člení na uniformovanou a neuniformovanou výkonnou policii.

#### § 3.

#### Vybudování.

(1) Obce s více než 10.000 obyvateli jsou povinny zříditi a udržovati obecní výkonnou

zugspolizei zu errichten und zu unterhalten. Gemeinden mit mehr als 5000 Einwohnern sind verpflichtet, eine uniformierte Gemeindevollzugspolizei zu errichten und zu unterhalten. Diese Verpflichtung bezieht sich nicht auf Gemeinden, für die eine Regierungs-Polizeibehörde errichtet worden ist. Beim Vorliegen besonderer Gründe kann auch kleineren Gemeinden die Verpflichtung zur Errichtung einer Gemeindevollzugspolizei auferlegt werden. Andere Gemeinden sind nicht berechtigt, eine Gemeindevollzugspolizei zu unterhalten.

(2) Die Entscheidung nach dem Absatz 1 fällt im Einzelfalle der Minister des Innern.

(3) Der Auftrag zur Errichtung und Unterhaltung der Gemeindevollzugspolizei kann zurückgenommen werden.

#### § 4.

#### Organisation, Stärke- und Stellenverhältnis.

Richtlinien über die Organisation, das Stärke- und Stellenverhältnis der Gemeindevollzugspolizei erläßt der Minister des Innern.

#### § 5.

#### Unterstellung.

Die Gemeindevollzugspolizei untersteht dem Gemeindevorsteher und dessen beauftragten Vertretern, den politischen Behörden und dem Minister des Innern.

#### § 6.

#### Ausbildung, Bewaffnung.

(1) Die Gemeindevollzugspolizei ist nach einheitlichen Grundsätzen zu bewaffnen, auszurüsten und fortzubilden.

(2) Die Richtlinien hierfür erläßt der Minister des Innern.

#### § 7.

#### Waffengebrauch.

Die für den Waffengebrauch der Gendarmerie geltenden Vorschriften finden auf die Gemeindevollzugspolizei Anwendung.

#### § 8.

#### Dienst- und Besoldungsverhältnisse.

(1) Die Angehörigen der Gemeindevollzugspolizei sind Gemeindebedienstete.

policii. Obec s více než 5.000 obyvateli jsou povinny zřídit a udržovat uniformovanou výkonnou policii. Tato povinnost se nevztahuje na obce, pro které byl zřízen vládní policejní úřad. Jsou-li pro to zvláštní důvody, může být povinnost zřídit obecní výkonnou policii uložena i menším obcím. Jiné obce nejsou oprávněny udržovat obecní výkonnou policii.

(2) Rozhodnutí podle odstavce 1 vydá v jednotlivém případě ministr vnitra.

(3) Příkaz zřídit a udržovat obecní výkonnou policii může být vzat zpět.

#### § 4.

#### Organisace, početní stav a rozvrstvení míst.

Směrnice o organizaci, o početním stavu a o rozvrstvení míst obecní výkonné policie vydá ministr vnitra.

#### § 5.

#### Podřízenost.

Obecní výkonná policie je podřízena obecnímu starostovi a jeho pověřeným zástupcům, politickým úřadům a ministrovi vnitra.

#### § 6.

#### Výcvik, ozbrojení.

(1) Obecní výkonnou policii jest ozbrojiti, vyzbrojiti a vycvičovati podle jednotných zásad.

(2) Směrnice o tom vydá ministr vnitra.

#### § 7.

#### Použití zbraně.

Pro obecní výkonnou policii platí předpisy o použití zbraně, platné pro četnictvo.

#### § 8.

#### Služební a platové poměry.

(1) Příslušníci obecní výkonné policie jsou obecními zaměstnanci.

(2) Für die Dienst- und Besoldungsverhältnisse der Angehörigen der Gemeindevollzugspolizei sind die für die Regierungspolizei geltenden Vorschriften maßgebend.

## § 9.

## Dienststrafbefugnis.

Die Zuständigkeit zur Verhängung von Dienststrafen wird durch Erlaß des Ministers des Innern geregelt.

## § 10.

## Polizeikosten.

(1) Die durch die Einrichtung und Unterhaltung der Gemeindevollzugspolizei entstehenden Kosten (Polizeikosten) trägt die Gemeinde.

(2) Ob und in welcher Höhe den Gemeinden zu den Polizeikosten Zuschüsse gewährt werden können, bestimmt der Minister des Innern im Einvernehmen mit dem Finanzminister.

## § 11.

## Überleitung.

(1) Die Landesbehörde setzt im einzelnen fest, welche Gemeindebediensteten, die am Tage des Inkrafttretens dieser Verordnung ausschließlich oder überwiegend zur Erfüllung der im § 1 erwähnten Aufgaben bestimmt waren, Angehörige der Gemeindevollzugspolizei werden.

(2) Für die Überleitung und das dafür anzuwendende Verfahren erläßt der Minister des Innern Richtlinien.

## § 12.

## Schlußbestimmungen.

Diese Verordnung tritt mit dem 15. Juli 1942 in Kraft; sie wird vom Minister des Innern im Einvernehmen mit dem Finanzminister durchgeführt.

Der Staatspräsident:

Dr. Hácha m. p.

Der Vorsitzende der Regierung:

Dr. Krejčí m. p.

Der Minister des Innern:

Bienert m. p.

Der Finanzminister:

Dr. Kalfus m. p.

(2) Pro služební a platové poměry příslušníků obecní výkonné policie jsou směrodatné předpisy, platné pro vládní policii.

## § 9.

## Služební trestní pravomoc.

Příslušnost k ukládání služebních trestů bude upravena výnosem ministra vnitra.

## § 10.

## Náklady na policii.

(1) Náklady vzniklé vybudováním a udržováním obecní výkonné policie (náklady na policii) nese obec.

(2) Ministr vnitra v dohodě s ministrem financí určí, zda a v jaké výši mohou být obcím poskytnuty příspěvky na náklady na policii.

## § 11.

## Převádění.

(1) Zemský úřad stanoví jednotlivě, kteří obecní zaměstnanci, určení v den účinnosti tohoto nařízení výlučně nebo převážně k plnění úkolů uvedených v § 1, se stanou příslušníky obecní výkonné policie.

(2) Pro převádění a pro řízení, jehož se má k tomu použití, vydá ministr vnitra směrnice.

## § 12.

## Závěrečná ustanovení.

Toto nařízení nabývá účinnosti dnem 15. července 1942; provede je ministr vnitra v dohodě s ministrem financí.

Státní prezident:

Dr. Hácha v. r.

Předseda vlády:

Dr. Krejčí v. r.

Ministr vnitra:

Bienert v. r.

Ministr financí:

Dr. Kalfus v. r.